



Výročná
správa
za rok

2013

Nezisková
organizácia
PLAMIENOK



*Veríme v nenahraditeľnosť domova.
Veríme v chvíle, ktoré sa už nikdy nevrátia.
Veríme v zmysel pomoci.*

**Domov je prirodzené miesto človeka, kde žijeme, kde sa radujeme
ale aj smútime a to aj vtedy, keď strácame dieťa.**

Byť doma je potreba každého dieťaťa. Sme presvedčení, že je to miesto, ktoré najlepšie zodpovedá potrebám nevyliciteľne chorých detí. V domácom prostredí dieťa i rodina dokážu prežívať blízkosť a radovať sa i smútiť naplno.

Pomoc rodinám, ktoré strácajú dieťa, stratou nekončí.

Hra je dorozumievací jazyk detí. Vyjadrujú ňou nielen vnútornú radosť, ale aj bolesť. V Poradenskom centre detí, ktoré stratili svojho súrodca alebo rodiča, nájdú odborníkov, ktorí tomuto jazyku rozumejú a dokážu im pomôcť. Rozumejú aj jazyku ich blízkych dospelých.

- Staráme sa o nevyliciteľne choré deti a ich rodiny v domácom prostredí. Navštevujeme ich doma do vzdialenosti 2 hodín jazdy autom od Bratislavy. Deťom a rodinám poskytujeme komplexnú starostlivosť (lekársku, ošetrovateľskú, psychologicko-sociálnu a duchovnú).
- V Poradenskom centre poskytujeme poradenstvo a psychologickú pomoc deťom po strate blízkeho (rodiča, súrodenca, starého rodiča) a rodinám po strate dieťaťa za akýchkoľvek okolností (napr. choroba, nehoda, samovražda, otrava, náhle úmrtie a pod.).
- Vzdelávame odborníkov pomáhajúcich profesií a dobrovoľníkov, ktorí prichádzajú do kontaktu s nevyliciteľne chorými deťmi.
- Všetky služby, prístroje a zdravotnícky materiál poskytujeme rodinám bezplatne.

Príhovor



*Milí priatelia,
tento rok som si uvedomila aký je rozdiel medzi úspešným a plodným rokom. Úspech je spojený s energiou vytvoriť niečo nové, s kontrolou, s rešpektom a uznaním od druhých, neskôr často so slávou. Plodnosť vychádza zo zraniteľnosti a slabosti, ale prináša úprimnú blízkosť, podporu a hlboké vnútorné naplnenie.*

Rok 2013 bol v Plamienu plodným rokom. Pomoc sme ponúkli viac ako dvojnásobnému počtu detí a rodín v domácej starostlivosti aj v Poradenskom centre. Pociťovali sme hranice našich možností, našu zraniteľnosť, ale uvideli aj nové obzory.

Pomohli sme doma 48 deťom a ich rodinám, vykonali sme 520 domácich návštev, strávili sme s rodinami 813 hodín. Prvýkrát v histórii Plamienu narástol z roka na rok počet rodín na dvojnásobok, prvýkrát sme pre nedostatok personálu museli 2 deti odmietnuť. Prijali sme do Plamienu nových kolegov, ktorí s nami budú kráčať a učiť sa. Spolu s nimi sme strávili 90 hodín vo vzdelávacom programe, ktorý pre zamestnancov organizujeme už viac ako 10 rokov.

V Poradenskom centre sme strávili 822 terapeutických hodín s 57 dospelými a 42 smútiacimi deťmi. Počet hodín sa oproti roku 2012 zdvojnásobil a počet návštev detí a rodičov sa viac ako zoštvornásobil. Prvýkrát sme nemohli uspokojiť všetkých záujemcov o tábor pre deti po strate blízkeho. V Poradenskom centre začali pracovať noví kolegovia, aby rodiny nemuseli čakať na pomoc dlho.

Plamienok podobne ako aj deti a rodiny, o ktoré sa staráme, je zraniteľný. Môžeme pomáhať len vďaka vašej dôvere a podpore, vďaka vašej nezištnosti a porozumeniu. Uvedomila som si, že pomoc môžeme od vás dostať iba vtedy, ak budeme zdieľať našu zraniteľnosť a hovoriť o nej. V tom je tiež rozdiel medzi úspechom a plodnosťou.

V menej detí a rodín ako aj celého tímu Plamienu ďakujem všetkým, ktorí nám v roku 2013 pomohli.

Mária Jasenková

MUDr. Mária Jasenková
zakladateľka a riaditeľka PLAMIENOK n.o.





Ruben Bild
čestný prezident



Simona Mičušíková
pedagóg



Katka Mistríková
administrátorka



Mirka Harišová
sestra



Lucia Kráľovičová
hrový terapeut



Zuzana Matzová
psychologička
a psychoterapeutka



Zuzana Hettešová
lekárka



Iván Gómez
riaditeľ
Poradenského centra



Linda Horváthová
psychologička



Martina Šperková
lekárka



Ján Lukáč
projektový manažér



Katarína Maťová
hrový psychoterapeut



Daniela Bachoríková
sociálna pracovníčka



Mária Jasenková
riaditeľka a lekárka



Juraj Ružek
lekár



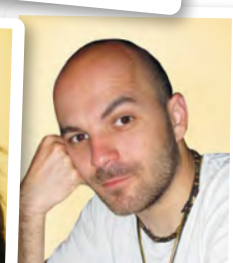
Mária Berzáková
zástupkyňa riaditeľky



Nina Piovarčiová
sociálna pracovníčka



Veronika Trulíková
Fundraising a PR



Branislav Chrenka
lekár



Lucia Kostická
sestra



Ondrej Kysel
lekár



Simona Hornáčková
sestra



Hanka Kolibiarová
sociálna pracovníčka



Richard Tekel
sociálny pracovník



Miška Vondrášek
administrátorka

Tím Plamienok n.o. v roku 2013

Vedenie organizácie

Riaditeľka, lekárka	MUDr. Mária Jasenková
Zástupkyňa riaditeľky	Mgr. et. Mgr. Katarína Maťová Mgr. Mária Berzáková poverená v čase materskej dovolenky p. Maťovej
Čestný prezident	Prof. Rubén Bild, M.A. PhD
Riaditeľ Poradenského centra	Iván Gómez
Koordinátorka Poradenského centra	Mgr. Daniela Bachoríková

Klinický tím

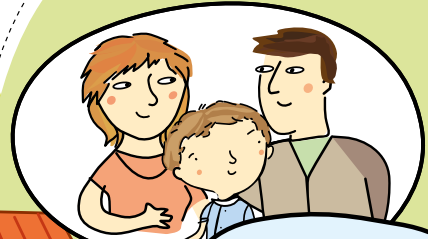
Lekári	MUDr. Mária Jasenková, MUDr. Juraj Ružek, MUDr. Martina Šperková MUDr. Branislav Chrenka, MUDr. Ondrej Kysel, MUDr. Zuzana Hettešová
Zdravotné sestry	Mgr. Lucia Kostická, Mgr. Simona Hornáčková, Mgr. Miroslava Harišová
Sociálni pracovníci	Mgr. Daniela Bachoríková, Mgr. Hana Kolibiarová, Mgr. Nina Piovarčiová, Mgr. Richard Tekel, PhD.
Psychológovia	Mgr. Daniela Bachoríková, Mgr. Linda Horváthová
Psychoterapeuti	MUDr. Zuzana Matzová, Mgr. et Mgr. Katarína Maťová
Hrový terapeut	Mgr. Art. Lucia Kralovičová
Pedagóg	Mgr. Simona Mičušíková

Oddelenie rozvoja

Fundraisor a manažér organizácie	Mgr. Mária Berzáková
P. R. Manažér	Ing. Ján Lukáč
Projektový manažér	Ing. Veronika Trulíková
Administrátorka, asistentka riaditeľky	Katarína Mistríková, Michaela Vondrášek

813
hodín strávených
v rodinách

520
návštev

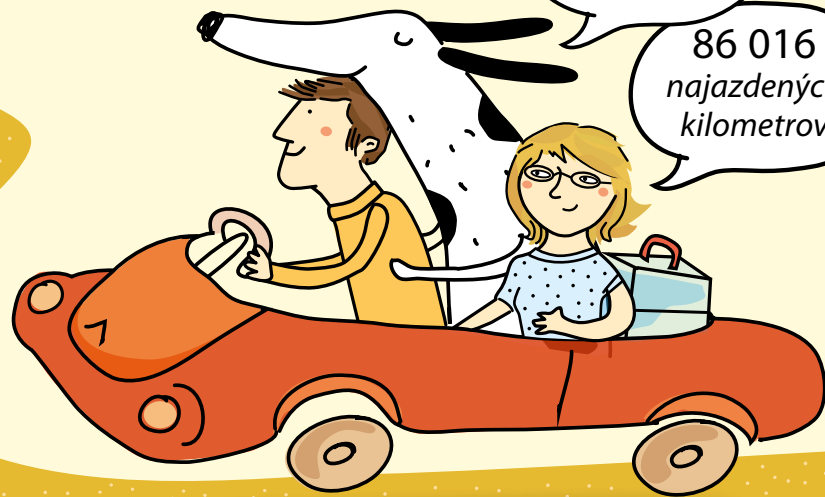


48 chorých detí
s nimi v rodinách
96 rodičov
a 46 súrodencov



1 270
najazdených
hodín v aute

86 016
najazdených
kilometrov



víkendový pobyt
pre smútiace rodiny
23 detí
30 dospelých



39 detí
tábor
pre smútiace
deti



Domáca
starostlivosť

Poradenské
centrum

Vzdelávacie
centrum

422
telefonických
konzultácií
s rodinami

822
terapeutických hodín,
383
návštev rodín

4 vzdelávacie
programy
83 účastníkov
196 hodín



41
smútiacich rodín,
57 dospelých
a 42 detí



m.b.



Starostlivosť o nevyliciteľne choré deti v domácom prostredí

Staráme sa o nevyliciteľne choré deti (od narodenia do 18 rokov), ktorých život nie je možné zachrániť priamo u nich doma. Zmierňujeme fyzické utrpenie detí a umožňujeme im využívať pohodlie, autonómiu a radosť každodenného domáceho a rodinného života.

Naša liečba zahŕňa podávanie liekov (napríklad na bolesť, dušnosť, svrbenie, vracanie, hnačky, zápchy, infekcie) rehabilitačné cvičenia, úpravu stravy, sesterskú starostlivosť a polohovanie. Služby poskytujeme bezplatne, 24 hodín denne, 7 dní v týždni. Rodičia aj deti majú možnosť telefonickej konzultácie v ktorúkoľvek dennú aj nočnú hodinu. V prípade, že prognóza choroby nie je jednoznačná, prijmemo dieťaťko do domácej hospicovej starostlivosti na prechodnú dobu 3-6 mesiacov. Po uplynutí tejto doby opäť zhodnotíme vývoj zdravotného stavu a v prípade zlepšenia prepustíme dieťaťko do starostlivosti iných odborníkov.

Poskytujeme podporu, sprevádzanie a ľudskú blízkosť aj rodičom a súrodencom chorého dieťaťka. Ponúkame seba samých, blízkosť a dôveru vo vzťahu, v ktorom je možné zdieľať radosť aj bolesť.



Domáca starostlivosť PLAMIENOK n.o. v roku 2013

Počet detí v starostlivosti	48
Počet dospelých a súrodencov detí v starostlivosti	96 a 46
Priemerná doba starostlivosti o jedno dieťa	108 dní
Počet domácich návštev	520
Počet hodín strávených v rodinách	813
Počet najazdených kilometrov	86 016
Počet najazdených hodín	1 270
Počet telefonických konzultácií s rodinami	422
Počet hodín strávených telefonickými konzultáciami	45

Detská domáca starostlivosť v detskom domácom hospici PLAMIENOK

Rok	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Počet detí	11	16	16	23	14	22	21	21	48
• nádorové diagnózy	8	12	8	14	7	11	8	7	15
• nenádorové diagnózy	3	4	8	9	7	11	13	14	33
Zomrelo	7	13	10	13	9	11	9	6	28
• doma	6	11	9	11	8	10	7	6	27
• v nemocnici	1	2	1	2	1	1	2	0	1
Prepustení	0	0	0	3	0	2	2	4	7
Počet návštev	132	183	171	191	186	266	292	269	520
Priemerná doba starostlivosti (v dňoch)	99	39	42,1	51	42	53	80	163	108

Poradenské centrum PLAMIENOK n.o. pre rodiny a deti po strate blízkeho

Poradenské centrum PLAMIENOK n.o. slúži deťom, ktoré stratili blízkeho (rodiča, starého rodiča, súrodenca) a rodinám, ktoré stratili dieťa za akýchkoľvek okolností (napr. choroba, nehoda, náhle úmrtie).

Deťom a rodinám pomáhame v centre prekonať pocit izolácie, viny, úzkosti alebo iné psychologické ťažkosti, ktoré často krát sprevádzajú stratu blízkeho. Ponúkame bezpečný priestor na otvorené vyjadrenie smútku tak, aby sa smútenie časom nezhoršovalo a nezasahovalo kriticky do každodenného fungovania rodiny. Podporujeme ďalší zdravý vývoj dieťaťa a pôsobíme ako prevencia, pretože deti, ktoré náhle stratili blízkeho môžu byť neskôr v živote náchylnejšie ku klinickým depresiám alebo užívaniu drog. Podporujeme stretávanie a zdieľanie rodín s podobným osudom, pretože veríme, že tieto stretnutia majú terapeutický účinok.

V roku 2013 sme poskytovali deťom a rodinám po strate blízkeho **individuálne a rodinné konzultácie a poradenstvo** v priestoroch Poradenského centra na Zadunajskej 6/A v Bratislave.

V roku 2013 sme v priestoroch Poradenského centra zahájili pravidelné **terapeutické skupinové stretnutia pre deti rôznych vekových skupín**.

Ďalšou z aktivít Poradenského centra PLAMIENOK n.o. v roku 2013 bol aj spoločný víkendový pobyt v prírode pre rodiny po strate dieťaťa. Uskutočnil sa v dňoch 27. – 29. 9. 2013 na Myjave v Podkylave. Stretnutia sa zúčastnilo 17 rodín z toho 30 dospelých a 23 detí.

Počas víkendového pobytu mali rodiny možnosť zdieľať svoje spomienky, skúsenosti, pocity a ťažkosti. Pobyt okrem iného ponúkol priestor na relax, oddych od každodenných problémov a povinností možnosť prežiť pestrý a pútavý rodinný program.

Tento rok sme okrem rozhovorov a zdieľania v skupine spoločne hľadali cesty, ako sa opäť radosť a žiť aj po strate – či už pomocou liečivej sily prírody, prostredníctvom hudby alebo vody. Zároveň sme sa učili spolu pomáhať druhým a pripravovali sme spoločne maľované svietniky.



V júli 2013 pripravilo Poradenské centrum PLAMIENOK n.o. týždňový letný detský tábor Farby života 2013. Tábor pre deti, ktoré stratili blízkeho (rodiča, súrodenca alebo starého rodiča), prebehol v dňoch 20. – 27. 7. 2013 v Oravskom podzámku – Penzión Oravská Horáreň na Orave a zúčastnilo sa ho 39 detí z celého Slovenska.

Pre malých táborníkov bola pripravená pestrá paleta hier, výletov, športových súťaží a tvorivých dielní. Všetky táborové aktivity boli pripravované pod vedením riaditeľa Poradenského centra, psychológa a psychoterapeuta Ivána Gómeza s cieľom poskytnúť deťom bezpečný priestor na vyjadrenie toho, čo prežívajú. O deti sa starali odborníci a dobrovoľníci vyškolení na prácu s deťmi po strate blízkeho.



Poradenské centrum PLAMIENOK n.o.

Rok	2011	2012	2013
Počet návštev rodín v Poradenskom centre	13	91	383
Počet hodín strávených s rodinami v Poradenskom centre	75,8	390,5	822
Počet rodín využívajúcich služby Poradenského centra	10	20	41
Počet rodín, po strate:			
Dieťaťa	13	15	27
Rodiča (príp. iného dospelého)	0	5	14
Počet dospelých využívajúcich služby Poradenského centra	15	30	57
Počet detí využívajúcich služby Poradenského centra	8	23	42
Počet detí na detskom letnom tábore	16	39	39
Skupinové stretnutie rodín			
Počet stretnutí		4	1
Počet detí		9	5
Počet dospelých		14	6
Víkendový pobyt v prírode pre rodiny, ktoré stratili dieťa			
Počet rodín	19	18	17
Počet detí	19	12	23
Počet dospelých	36	41	30

Vzdelávanie

Skúseností získané viac ako desaťročnou praxou v oblasti práce s nevyliciteľne chorými deťmi a ich rodinami chceme odovzdávať aj ďalším odborníkom a študentom pomáhajúcich profesií. Kontinuálne školíme aj našich zamestnancov, pretože chceme, aby sa úroveň našich služieb neustále zlepšovala. Uplatňujeme pri tom model kreatívneho sprevádzania vyvinutý prof. Rubénom Bildom, M.A., PhD, ktorý zahŕňa vzdelávanie v oblasti detskej paliatívnej starostlivosti a zároveň možnosť osobného rastu a napredovania.

V roku 2013 sme zorganizovali nasledovné školenia, semináre a prednášky:

- Školenie pre zamestnancov a budúcich spolupracovníkov hospicu
- Školenie pre klinických dobrovoľníkov hospicu
- Kurz pre verejnosť – Sprevádzanie detí a rodín v smútení
- Nepovinný predmet pre študentov pomáhajúcich profesií s názvom „Princípy liečby a starostlivosti o nevyliciteľne choré deti a ich rodiny v detskom domácom prostredí“
- Kaleidoskop – Súcit a odpustenie pre odborníkov pomáhajúcich profesií a študentov v posledných ročníkoch štúdia

V roku 2013 sme na našich školeniach a kurzoch privítali aj lektorov zo zahraničia: prof. Rubéna Bilda, M.A. PhD., Ivána Gómeza, Ann Goldman a Marly Kuenerz.



Školenia, semináre a prednášky v PLAMIENOK n.o.

Rok	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Bratislavský seminár detskej paliatívnej starostlivosti											
(Počet účastníkov)	9	22	25	25							
Počet hodín	16	25	25	25							
Školenie pre zamestnancov a budúcich spolupracovníkov hospicu											
(Počet účastníkov)					28	28	29	28	19	15	15
Počet hodín					96	96	96	96	96	168	90
Kurz pre verejnosť Sprevádzanie detí a rodín v smútení											
(Počet účastníkov)						15	27	20	18	19	21
Počet hodín						80	66	66	72	72	72
Princípy liečby a starostlivosti o nevyliciteľne choré deti a ich rodiny (študenti medicíny a pomáhajúcich profesií)											
(Počet účastníkov)						20	20	20	20	12	20
Počet hodín						24	24	26	20	20	18
Školenie pre dobrovoľníkov											
(Počet účastníkov)								15	12	7	8
Počet hodín								15	15	2	3
Kaleidoskop											
(Počet účastníkov)											27
(Počet hodín)											16

Ako ste nám pomohli | Firmy

ABB, s.r.o.
Allen & Overy Bratislava, s.r.o.
Allexis, s.r.o.
Asmira s.r.o.
AXA investiční společnost a.s., organizačná zložka Slovensko
BABYzľava - like, s.r.o.
Bella SK s.r.o.
BigMedia, spol. s r.o.
BiiGood, s.r.o.
Brose Bratislava, spol. s r.o.
CANON SLOVAKIA s.r.o.
Continental Matador Rubber, s.r.o.
DISKUS, s. r. o.
Duslo, a.s.
ECOLAB s.r.o.
ECOPRESS a.s.
ETC s.r.o.
Eurolab Lambda a.s.
exe, spoločnosť s ručením obmedzeným
Faxcopy, a.s.
FERONA Slovakia, a.s.
Fortuna4you, s. r. o.
FOXX NEW MEDIA s.r.o.
GEBRÜDER WEISS, s.r.o.
GELB s.r.o.
Generali Poistovňa, a. s.
GlaxoSmithKline Slovakia s.r.o.
HENKEL SLOVENSKO, spol. s r.o.
Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o.
Hill's Pet Nutrition Manufacturing, s.r.o.
Hilti Slovakia spol. s r.o.
HITCHHIKER, s. r. o.
Hocheľ s.r.o.
HUBERT J.E. spol. s.r.o.
HYDROTOUR, cestovná kancelária, a.s.
I.D.C. Holding, a.s.
INA Kysuce, a.s.
International Women Club of Bratislava
Jadrová a vyradovacia spoločnosť, a.s.
KLUB NÁDEJE, občianske združenie

KONGRES management s.r.o.
KPMG Slovensko spol. s r.o.
KROS a.s.
Lekáreň Vitamín
LOTTERIE s. r. o.
MAVICO, s.r.o.
MBS Consult, s. r. o.
MEDIAPRINT - KAPA PRESSEGROSSO, a.s.
Motor Partner s.r.o.
Mountfield SK, s.r.o.
MUDr. Jošthová, s.r.o.
Multi - shop s. r. o.
NEW YORKER Slovakia, s.r.o.
Olympic Casino Slovakia s.r.o.
Plant Service s.r.o.
PosAm, spol. s r.o.
Profesia, spol. s r.o.
ProLogis Slovak Republic s.r.o.
Prvá Stavebná Sporiteľňa, a.s.
SAMSUNG Electronics Slovakia s.r.o.
sanofi-aventis Pharma Slovakia, s.r.o.
SID Slovensko, a.s.
Slovak Telekom, a.s.
Slovanet, a.s.
Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.
SLOVNAFT, a.s.
Sodexo s.r.o.
TABERNUS, s. r. o.
TRANSPETROL, a.s.
UniCredit Bank Slovakia, a.s.
UniCredit Leasing Slovakia, a.s.
Unimedia s.r.o.
Ventil a Fiting Bratislava spol. s r.o.
Vinisoft Technologies, s.r.o.
VM Telecom, s.r.o.
VOX s.r.o.
VÚ ŠR Okresný súd Bratislava III
Wircom s.r.o.
WRIGLEY Slovakia s.r.o.
Zipp Bratislava, s. r. o.

Ako ste pomohli – Nadácie, štátna správa

Bratislavský samosprávny kraj
Nadácia J&T
Nadácia Nové Zámky
Nadácia Orange

Nadácia Penta
Nadácia Pontis
Nadácia Ronalda McDonalda
Nadácia SPP

Úprimné poďakovanie patrí aj všetkým individuálnym darcom, ktorí nás podporili v roku 2013. Teší nás, že sme sa rozrástli v jednu veľkú rodinu. Zoznam všetkých darcov nájdete na našej webovej stránke www.plamienok.sk v časti Ako ste pomohli.

Ako ste pomohli – Zamestnanci firiem

ASTRIUM, s. r. o.
Blue Community – obč.združenie zamestnancov IBM
DELL s.r.o.
exe, spoločnosť s ručením obmedzeným
First Data Slovakia, s. r. o.
Generali Poistovňa, a. s.
IBM Regional Accounting Centre Bratislava

IBM Slovensko, spol. s r.o.
ING Životná Poistovňa, a.s.
Microsoft Slovakia s.r.o.
Slovak Telekom, a.s.
Slovenské elektrárne, a.s.
SLOVNAFT, a.s.

Ako ste pomohli – Zákazníci firiem

ASBIS SK s.r.o.
Beyond Media, s.r.o. (gorila.sk)

KRKA Slovensko, s.r.o.
UTYLIS s.r.o.

Ako ste pomohli – Podujatia

Adventné popoludnie Chorvátskeho kultúrneho spolku
Alizé – galavečer Svetlo nádeje
Benefičná výstava Deti deťom Prievidza
Festival Trnavská 13
O.Z. URBAN ACTION – Kérky pre život
O.Z. VESTIGIUM – Štefánik Ultratrial 2013

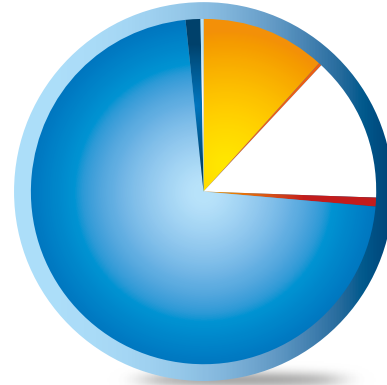
Siget ples
Zbierka študentov Gymnázia Bilíkova v Bratislave
Zbierka študentov Prvého súkromného gymnázia v Bratislave
Zbierka študentov ZŠ Chtelnica
Zbierka študentov ZŠ Kupeckého Pezinok

Ďakujeme aj našim dobrovoľníkom za ich odhodlanie, ochotu a čas.

Finančná správa

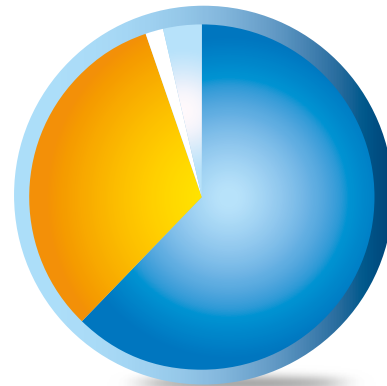
Spolu výnosy v roku 2013: 755 205,88 €

Nezdaňované výnosy v r. 2013: 744 924,43 €



- prijaté finančné dary od PO (87 100,39 €)
- granty (3 424,31 €)
- prijaté finančné dary od FO (100 542,89 €)
- 2 % dane (535 826,76 €)
- BSK dotácie (10 362,96 €)
- príjmy z vlastnej činnosti (639,79 €)
- prijaté dary – vecné dary (7 027,33 €)

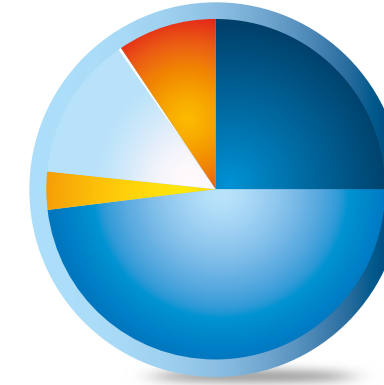
Zdaňované výnosy v r. 2013: 10 281,45 €



- služby – vzdelávanie (6 410 €)
- služby – reklama (3 345,35 €)
- služby – stretnutie rodín (170 €)
- iné ostatné výnosy (356,10 €)

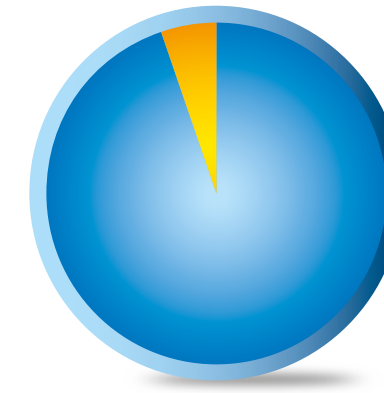
Plamienok n.o. účtuje v sústave podvojného účtovníctva. V zmysle zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. sme povinní časovo rozlišovať náklady a výnosy. Ročná účtovná závierka tvorí prílohu k tejto správe.

Nezdaňované náklady v r. 2013: 626 524,65 €



- náklady na správu a ostatné nákl. (157 042,28 €)
- domáca starostlivosť (301 488,45 €)
- Poradenské centrum (22 379,34 €)
- Vzdelávacie centrum (84 828,80 €)
- cestovné zamestnancov (2 321,89 €)
- medializácia a propagácia (58 463,89 €)

Zdaňované náklady v r. 2013: 6 936,10 €



- služby – lektori (6 580,00 €)
- energie, náklady – byt pre rodiny PC (356,10 €)

Tabuľka náklady

P. č. NÁKLADY	v EUR	v EUR
DOMÁCA STAROSTLIVOSŤ	302 378,79	
Lieky, poplatky za lieky, špeciálny zdravotný materiál, zdravotné prístroje		5 339,23
Sociálna finančná pomoc rodinám		7 337,00
Telefóny do rodín a poštovné		4 866,90
Pohonné hmoty (výjazdy do rodín)		13 407,61
Oprava a údržba motorových vozidiel (3)		586,06
Poistenie (auto, kancelárske priestory, zamestnanci)		1 066,45
Hračky pre deti		169,22
Mzdové náklady (zamestnanci + dohodári, odvody, gastrolístky a sociálny fond)		262 780,24
Kancelárske potreby, výtvarný materiál, detské hudobné nástroje, hygienické pomôcky, drobný nákup do služobných áut, drobný nákup na prevádzku organizácie, drobný hmotný majetok, kvety pre rodiny, mikulášske balíčky		6 826,08
PORADENSKÉ CENTRUM	22 379,34	
Detský letný tábor Oravský Podzámok (ubytovanie, strava, kreatívny materiál, 13. – 20. 7. 2013)		7 260,94
Stretnutie smútiacich rodín Podkylava (ubytovanie, strava)		6 290,71
Občerstvenie pre klientov centra, cestovné karty pre rodiny do centra, vstupenky pre rodiny a poistenie pre zamestnancov a dobrovoľníkov		2 930,45
Administratívne priestory – drobný nákup, nábytok, klimatizácia – odpis za rok 2013		5 897,24
VZDELÁVACIE CENTRUM	84 828,80	
4 vzdelávacie programy vedené zahraničnými lektormi, 83 účastníkov, 196 hodín		
CESTOVNÉ ZAMESTNANCOV	2 321,89	
na odborné kongresy a konferencie doma a v zahraničí		
NÁKLADY NA SPRÁVU A OSTATNÉ NÁKLADY	157 042,28	
Správa priestorov, garáží, elektrická energia		262,30
Odpisy		68 420,56

Tabuľka náklady pokračovanie

P. č. Náklady	v EUR	v EUR
Ostatné služby (účtovníctvo, audit, poplatky za internet, IT podpora, notárske služby, grafické práce, kurzy a školenia zamestnancov mimo organizácie, letenky zamestnancov na konferencie, parkovné, kopírovanie, skenovanie, ostatné)		67 361,59
Dane (daň z nehnuteľností)		584,06
Bankové poplatky		656,40
Ostatné náklady (poistenie priestorov, správne poplatky, drobné opravy priestorov, ostatné náklady)		19 757,37
MEDIALIZÁCIA A PROPAGÁCIA (2 kampane: 2 % a individuálni darcovia)	57 573,55	
TV, rozhlas, printové médiá a web portály, náklady na reprezentáciu (občerstvenie pre darcov, Vianočný večierok pre sponzorov)		57 573,55
SPOLU	626 524,65	



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre vedenie neziskovej organizácie Plamienok, n.o.

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky neziskovej organizácie Plamienok, n.o., ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Vedenie neziskovej organizácie je zodpovedné za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom organizácie, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčená, že auditorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie neziskovej organizácie Plamienok, n.o. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Bratislava, 27.3.2014

ABC - Audit, s.r.o.
Jašíkova 2
821 03 Bratislava
Licencia SKAu č.287

Ing. Juliana Valacsaiová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAu č.842



UZNUJ_1
Úč NUJ

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 31.12.2013

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne. Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ę F G H Í J K L M N O P Q R Š Ť Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 7 7 7 0 3	Účtovná závierka <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> zostavená <input type="checkbox"/> mimoriadna <input checked="" type="checkbox"/> schválená (vznaní sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 0 1 2 0 1 3 do 1 2 2 0 1 3 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2	
IČO 3 6 0 7 7 2 5 9	SK NACE 8 6 . 2 2 . 0		
Priložené súčasťou účtovnej závierky <input checked="" type="checkbox"/> Súvaha (Úč NUJ 1-01) <input checked="" type="checkbox"/> Poznámky (Úč NUJ 3-01) <input checked="" type="checkbox"/> Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) (vznaní sa x)			
Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky P L A M I E N O K , n . o .			
Sídlo účtovnej jednotky Ulica Z a d u n a j s k á 6 / A PSČ Obec 8 5 1 0 1 B r a t i s l a v a Číslo telefónu Číslo faxu 0 9 0 7 / 7 4 4 8 5 9 0 / E-mailová adresa p a u k o v a @ p a u k o v a . s k			
Zostavená dňa: 2 8 . 0 2 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
Schválená dňa: 2 8 . 0 2 . 2 0 1 4			
Záznamy daňového úradu Miesto pre evidenčné číslo Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu			

MF SR 2013 Strana 1

Účtovná zavierka – 2

Súvaha (Úč NUJ 1-01)		IČO 3 6 0 7 7 2 5 9		SID	
Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	001	1642231,11	324461,29	1317769,82	1343824,30
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002	3191,50	3191,50	0,00	
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)	003				
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005	3191,50	3191,50	0,00	
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
Poskytnuté preddávky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	1233202,45	321269,79	911932,66	940427,23
Pozemky (031)	010	34319,93	x	34319,93	33969,91
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012	1057303,01	225988,45	831314,56	767277,79
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013	101067,77	65843,60	35224,17	27803,53
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014	40511,74	29437,74	11074,00	17376,00
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				94000,00
Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021	405837,16		405837,16	403397,07
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026	405837,16		405837,16	403397,07
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana 2

Účtovná zavierka – 3

Súvaha (Úč NUJ 1-01)		IČO 3 6 0 7 7 2 5 9		SID	
Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051	029	991686,43	1656,00	990030,43	863528,08
1. Zásoby r. 031 až r. 036	030	3226,07		3226,07	99,28
Materiál (112 + 119) - 191	031	3226,07		3226,07	99,28
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)-(192+193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132 + 139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddávky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042	35628,93	1656,00	33972,93	126540,60
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043	12484,22		12484,22	14940,46
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044	16361,59		16361,59	3278,70
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046	3325,45	x	3325,45	
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		x		14861,04
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050	3457,67	1656,00	1801,67	93460,40
4. Finančné účty r. 052 až r. 056	051	952831,43		952831,43	736888,20
Pokladnica (211 + 213)	052	32843,78	x	32843,78	16179,56
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	919987,65	x	919987,65	720708,64
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059	057	4194,11		4194,11	7260,16
1. Náklady budúcich období (381)	058	1278,41		1278,41	6534,79
Príjmy budúcich období (385)	059	2915,70		2915,70	725,37
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057	060	2638111,65	326117,29	2311994,36	2214612,54

Strana 3

Účtovná zvierka – 4

Súvaha (Úč NUJ 1-01)		IČO 3 6 0 7 7 2 5 9 SID	
Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU	061	735970,43	612154,34
r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073			
1. Imanie a peňažné fondy	r. 063 až r. 067	062	44869,60
Základné imanie (411)	063	39032,44	38616,04
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066	5837,16	
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí (415)	067		3397,07
2. Fondy tvorené zo zisku	r. 069 až r. 071	068	
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)	072	570141,23	437602,42
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)	073	120959,60	132538,81
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU	r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	074	22098,20
1. Rezervy	r. 076 až r. 078	075	16139,55
Rezervy zákonné (451AÚ)	076		
Ostatné rezervy (459AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078	16139,55	8811,38
2. Dlhodobé záväzky	r. 080 až r. 086	079	233,31
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080	233,31	23,02
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3. Krátkodobé záväzky	r. 088 až r. 096	087	5725,34
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	5560,12	5200,72
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089	165,22	
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090		
Daňové záväzky (341 až 345)	091		1879,25
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096		92169,89
4. Bankové výpomoci a pôžičky	r. 098 až r. 100	097	
Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	098		
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU	r. 102 a r. 103	101	1553925,73
1. Výdavky budúcich období	(383)	102	
Výnosy budúcich období (384)	103	1553925,73	1494373,94
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU	r.061+ r.074 + r.101	104	2311994,36
			2214612,54

Strana 4

Účtovná zvierka – 5

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)		IČO 3 6 0 7 7 2 5 9 / SID				
Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	43482,27		43482,27	22368,82
502	Spotreba energie	02	10332,52	287,70	10620,22	7884,12
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	2351,96	25,08	2377,04	4283,59
512	Cestovné	05	2555,46		2555,46	2360,85
513	Náklady na reprezentáciu	06	17609,42		17609,42	6398,13
518	Ostatné služby	07	189880,40	6619,39	196499,79	166569,52
521	Mzdové náklady	08	190832,00		190832,00	161405,99
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	65670,79		65670,79	46315,27
525	Ostatné sociálne poistenie	10				4753,94
527	Zákonné sociálne náklady	11	6277,45		6277,45	
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14	584,06		584,06	583,24
538	Ostatné dane a poplatky	15	134,00		134,00	349,68
541	Zmluvné pokuty a penále	16	0,28		0,28	
542	Ostatné pokuty a penále	17	10,00		10,00	7,00
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20	2,25		2,25	35,28
546	Dary	21				1600,00
547	Osobitné náklady	22	17514,20		17514,20	19848,86
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	2046,23	3,93	2050,16	2895,53
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	68532,56		68532,56	62209,66
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32	1324,80		1324,80	331,20
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34	47,00		47,00	
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35	7337,00		7337,00	6989,30
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtovná trieda 5 spolu	r. 01 až r. 37	38	626524,65	6936,10	633460,75	517189,98

Strana 5

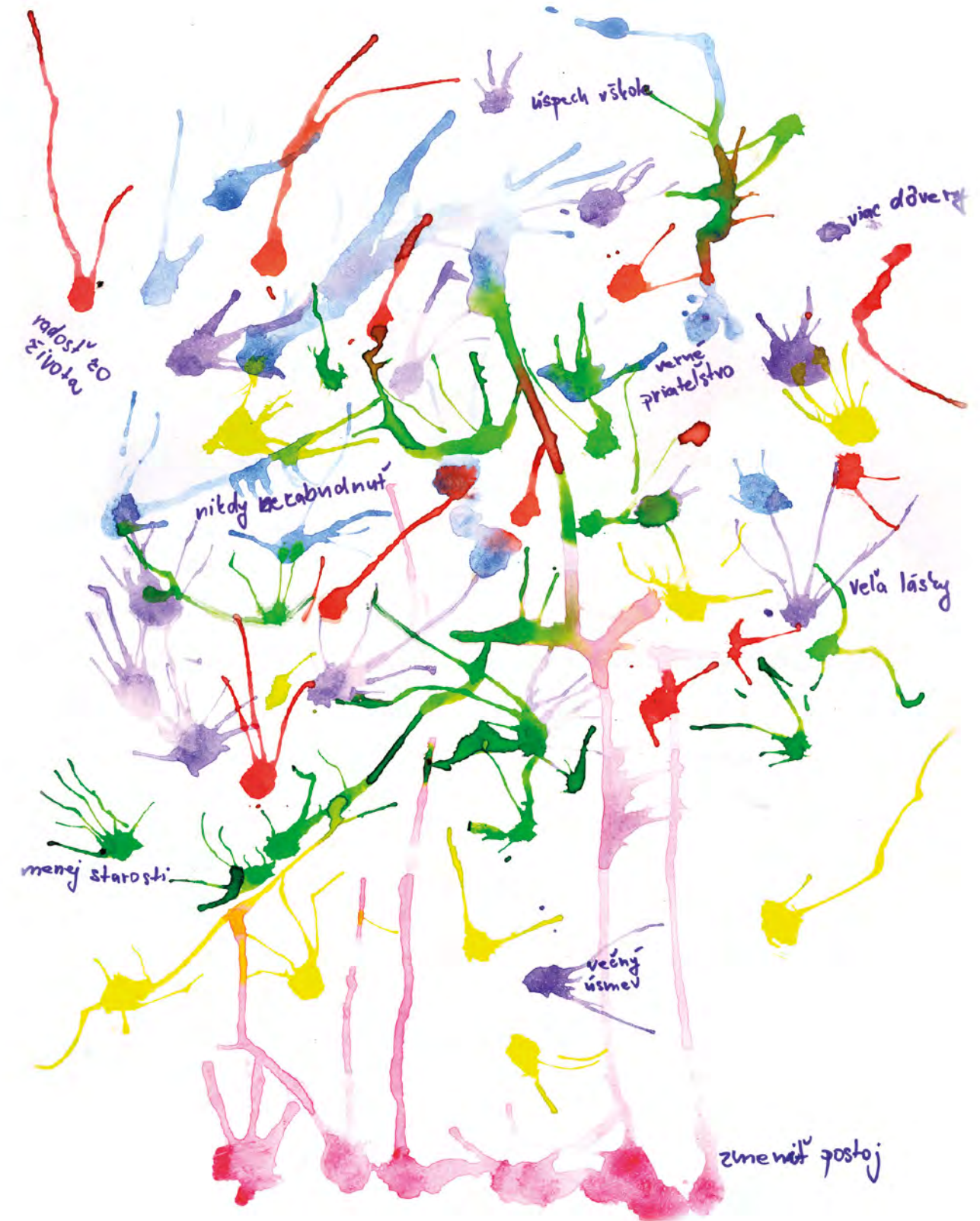
Účtovná zavierka – 6

Výkaz ziskov a strát (Úč. NUJ 2-01)

IČO 36077259 /SID

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezačatovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40		9925,35	9925,35	14370,80
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53	86,12		86,12	89,62
645	Kurzové zisky	54	19,69		19,69	5,12
646	Prijaté dary	55	7027,33		7027,33	320,00
647	Osobitné výnosy	56	20,00		20,00	
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	513,98	356,10	870,08	7077,36
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				2000,00
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	90524,70		90524,70	100458,35
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	100542,89		100542,89	90399,77
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	535826,76		535826,76	422106,09
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				5218,30
691	Dotácie	73	10362,96		10362,96	9579,32
Účtovná trieda 6 spolu	r. 39 až r. 73	74	744924,43	10281,45	755205,88	651624,73
Výsledok hospodárenia pred zdanením	r. 74 - r. 38	75	118399,78	3345,35	121745,13	134434,75
591	Daň z príjmov	76	16,10	769,43	785,53	1895,94
595	Dodatkové odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení	(r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)	78	118383,68	2575,92	120959,60	132538,81

Strana 6





PLAMIENOK n.o.

Zadunajská cesta 6/A, 851 01 Bratislava, Tel. / Fax: +421 2 2071 8169

riaditeľka organizácie: +421 908 686 897

oddelenie rozvoja: +421 905 883 733, +421 903 602 090

E-mail: info@plamienok.sk, www.plamienok.sk

IČO: 36 077 259, Č. účtu: 262 953 0681 / 1100

IBAN: SK78 1100 0000 0026 2953 0681, BIC (SWIFT): TATRSKBX